

## TRADEMARK ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1  
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT		
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNS THE ENTIRE INTEREST AND THE GOODWILL		
CONVEYING PARTY DATA			
Name	Formerly	Execution Date	Entity Type
ARTA PLAST AB		02/07/2012	CORPORATION: SWEDEN
RECEIVING PARTY DATA			
Name:	"HTL-STREFA" SPOLKA AKCYJNA		
Street Address:	Adamowek 7		
City:	Ozorkow		
State/Country:	POLAND		
Postal Code:	95-035		
Entity Type:	CORPORATION: POLAND		
PROPERTY NUMBERS Total: 1			
Property Type	Number	Word Mark	
Registration Number:	1902585	HAEMOLANCE	
CORRESPONDENCE DATA			
Fax Number:	2029124701		
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>			
Phone:	202-912-4700		
Email:	trademarks@avhlaw.com		
Correspondent Name:	Axin, Veltrop & Harkrider LLP		
Address Line 1:	950 F Street, N.W.		
Address Line 2:	Attn. Michael D. Bednarek		
Address Line 4:	Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20004		
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	PAE0006-TM (4310-006)		
DOMESTIC REPRESENTATIVE			
Name:			
Address Line 1:			

CH \$40.00 1902585

Address Line 2:  
Address Line 3:  
Address Line 4:

NAME OF SUBMITTER:

Michael D. Bednarek

Signature:

/Michael D. Bednarek/

Date:

05/18/2012

Total Attachments: 4

source=TM-ASSIGN-1902585#page1.tif

source=TM-ASSIGN-1902585#page2.tif

source=TM-ASSIGN-1902585#page3.tif

source=TM-ASSIGN-1902585#page4.tif

Umowa CesjiContract for Assignment

Zważywszy, że ARTA PLAST AB, spółka szwedzka, z siedzibą zarejestrowaną pod adresem Antennvägen 1A, 135 48 Tyresö, Szwecja, dalej zwana CEDENTEM, jest właścicielem następującej Rejestracji Znaku Towarowego na terenie Stanów Zjednoczonych Ameryki:	WHEREAS, ARTA PLAST AB, a corporation of Sweden, having a place of business at Antennvägen 1A, 135 48 Tyresö, Sweden, hereinafter ASSIGNOR COMPANY, is the owner of the following United States Trademark Registration:
--	---

Nr Rejestracji Znaku Towarowego / TM Regn. No.	Data rejestracji / Regn. Date	Znak / Mark	Zgłaszający / Applicant
1,902,585	4 lipca 1995r. July 4, 1995	HAEMOLANCE	ARTA PLAST AB CORPORATION

i, że "HTL-STREFA" SPÓŁKA AKCYJNA, spółka polska, z siedzibą zarejestrowaną pod adresem ul. Adamówek 7, 95-035 Ozorków, Polska, dalej zwana CESJONARIUSZEM, chce nabyć całość przysługujących praw i wynikających z nich uprawnień, tytuł własności oraz korzyści związane ze wspomnianą Rejestracją Znaku Towarowego;	WHEREAS, "HTL-STREFA" SPÓŁKA AKCYJNA, a corporation of Poland, with a principal place of business at ul. Adamówek 7, 95-035 Ozorków, Poland, hereinafter ASSIGNEE COMPANY, is desirous of acquiring the entire legal and beneficial right, title and interest in, to, and under the aforesaid Trademark Registration;
--	---

niniejszym, CEDENT, za opłatą w wysokości 100,- EUR, którą uznaje za wystarczającą i której przyjęcie w terminie 60 (sześćdziesięciu) dni roboczych od dnia podpisania niniejszej Umowy Cesji akceptuje, sprzedaje, ceduje i przenosi na rzecz CESJONARIUSZA, jego następców i przedstawicieli prawnych całość praw, tytuł własności oraz korzyści związane ze wspomnianą Rejestracją Znaku Towarowego, w tym prawa do odszkodowań za jej przeszłe naruszenia, jednakże bez ograniczenia, i uwzględniając dobrą wolę leżącą u podstaw wspomnianej Rejestracji Znaku Towarowego, a CESJONARIUSZ nabywa wspomnianą Rejestrację Znaku Towarowego i zgadza się ponieść wszelkie koszty związane z przystąpieniem do niniejszej Umowy Cesji;	NOW, THEREFORE, ASSIGNOR COMPANY for a consideration of EUR 100,-, the sufficiency of which is hereby acknowledged and the receipt of which within 60 (sixty) business days since the date of signature of this Contract for Assignment is hereby accepted, does sell, assign and transfer unto ASSIGNEE COMPANY, its successors, legal representatives, the entire right, title and interest in, to and under said Trademark Registration, including all goodwill appertaining to said Trademark Registration and, including, though not in way of limitation, all rights of recovery for past infringement thereof, and ASSIGNEE COMPANY HEREBY does acquire said Trademark Registration and does agree to bear all costs of entering into this Contract for Assignment;
---	--

niniejszym, CEDENT oświadcza, że, w momencie sprzedaży, cesji i przeniesienia praw, zaprzestał używania znaku towarowego według wspomnianej Rejestracji Znaku Towarowego i że w momencie sprzedaży, cesji i przeniesienia praw, wspomniana wysokość opłaty odpowiada wartości wspomnianej Rejestracji Znaku Towarowego dla	AND ASSIGNOR COMPANY HEREBY declares that it has ceased using the mark according to said Trademark Registration at the time of the sale, assignment and transfer, and that said consideration does correspond to worth of said Trademark Registration for ASSIGNOR COMPANY at the time of the sale, assignment and
--	--

CEDENTA;

niniejszym, CEDENT oświadcza, że wspomniana Rejestracja Znaków Towarowych nie jest w żaden sposób obciążona jakimikolwiek roszczeniami, żądaniem czy prawami osób trzecich i że nie mają miejsca żadne postępowania sądowe lub procedury administracyjne, które wpłynęłyby na tytuł własności do wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych, prawo do używania wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych i że nie istnieje żaden akt prawny, na mocy którego osoba trzecia mogłaby rościć prawo do tytułu własności do wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych;

niniejszym, CEDENT gwarantuje i pisemnie potwierdza, że, w momencie sprzedaży, cesji i przeniesienia praw, posiada pełne prawo do przeniesienia całości korzyści związanych z niniejszą Umową Cesji;

niniejszym, CEDENT gwarantuje i pisemnie potwierdza, że nie sporządził i nie sporządzi żadnego dokumentu lub nie przeprowadził i nie przeprowadzi żadnej cesji będących w konflikcie z niniejszą Umową Cesji;

niniejszym, CEDENT zgadza się na przekazanie CESJONARIUSZOWI i jego prawnym przedstawicielom wszelkich informacji znanych CEDENTOWI odnośnie do wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych, na podpisanie wszystkich zgodnych z prawem dokumentów i na dopełnienie wszystkich zgodnych z prawem przysięg i deklaracji odnośnie do wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych, na podpisanie wszystkich zgodnych z prawem dokumentów, które CESJONARIUSZ uzna za pożądane dla utrzymania odpowiedniej ochrony wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych i dla nadania tytułu własności do wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych, na zeznawanie w jakichkolwiek sądowych lub administracyjnych postępowaniach oraz ogólnie na podjęcie na życzenie CESJONARIUSZA wszelkich działań wspomagających CESJONARIUSZA w utrzymaniu i wzmocnieniu wspomnianej Rejestracji Znaków Towarowych;

Niniejszym, CEDENT i CESJONARIUSZ

transfer;

AND ASSIGNOR COMPANY HEREBY declares that said Trademark Registration is not in any manner encumbered by any third parties claims, demands or rights and there are no pending court or administrative proceedings with the effect on the ownership title to said Trademark Registration, the right to use said Trademark Registration and there exists no act which may result in a right of any third party to claim the ownership title of said Trademark Registration;

AND ASSIGNOR COMPANY HEREBY warrants and covenants that it has the full right to convey the entire interest herein assigned at the time of the sale, assignment and transfer;

AND ASSIGNOR COMPANY HEREBY warrants and covenants that it has not executed and will not execute any instrument or assignment in conflict herewith;

AND ASSIGNOR COMPANY HEREBY agrees to communicate to ASSIGNEE COMPANY or its representatives any facts known to ASSIGNOR COMPANY respecting said Trademark Registration, to sign all lawful documents and make all rightful oaths and declarations relating to said Trademark Registration, to sign all lawful documents which ASSIGNEE COMPANY shall consider desirable for aiding in maintaining proper protection for said Trademark Registration and for vesting title to said Trademark Registration, to testify in any judicial or administrative proceedings, and to generally do such acts that may be necessary to aid ASSIGNEE COMPANY to maintain and enforce said Trademark Registration when requested so to do by ASSIGNEE COMPANY;

WHEREAS, ASSIGNOR and ASSIGNEE

zgadzają się, iż

wszelkie zmiany do niniejszej Umowy Cesji wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, i jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy Cesji okaże się nieważne lub nieskuteczne, nie wpłynie to na ważność lub skuteczność pozostałych postanowień i postanowienie takie zostanie zastąpione, przy zachowaniu należytej staranności w dobrej wierze, w pełni ważnym i skutecznym postanowieniem jak najwierniej odzwierciedlającym początkowe intencje CEDENTA i CESJONARIUSZA;

niniejsza Umowa Cesji podlega przepisom prawa polskiego;

jakiegokolwiek kwestie sporne będą rozstrzygane polubownie bez udziału sądów, jeżeli jednak próba rozstrzygnięcia danego sporu nie powiedzie się w terminie 30 (trzydziestu) dni roboczych od dnia dostarczenia CEDENTOWI lub CESJONARIUSZOWI pisemnej prośby o polubowne rozstrzygnięcie sporu, wtedy dany spór zostanie rozstrzygnięty przez sąd powszechny właściwy dla CESJONARIUSZA;

niniejsza Umowa cesji została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla CEDENTA i CESJONARIUSZA;

niniejsza Umowa cesji została sporządzona w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej, przy czym, w przypadku rozbieżności, polska wersja językowa jest rozstrzygająca.

W obliczu powyższego, składam podpis i pieczęć dnia 7 lutego 2012 roku.

COMPANIES HEREBY agree that

any amendments to this Contract for Assignment shall null and void unless made in writing, and should any of the provisions of this Contract for Assignment prove invalid or ineffective, it shall not influence the validity or effectiveness of the remaining provisions and it shall be replaced with a fully valid and effective provision to the highest diligence in good faith and to the closest reflection of the original intentions of ASSIGNOR and ASSIGNEE COMPANIES;

this Contract for Assignment is governed by laws of Poland;

any disputes shall be amicably resolved without participation of courts, but when meet with failure within 30 (thirty) business days from the date of delivery to ASSIGNOR COMPANY or ASSIGNEE COMPANY a written request to resolve a specific dispute amicably, then such a dispute shall be resolved by a common court competent for ASSIGNEE COMPANY;

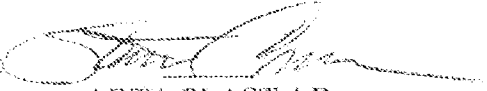
this Contract for Assignment has been executed in two counterparts, one for ASSIGNOR COMPANY and one for ASSIGNEE COMPANY;

this Contract for Assignment has been drawn in two language versions: Polish and English ones, whereas in case of any discrepancies Polish version is prevailing.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal this 7 day of February, 2012.

CEDENT / ASSIGNOR COMPANY

Przez/By:



ARTA PLAST AB

Imię i nazwisko/Name: Steven CREES  
Stanowisko/Title: Prezes Zarządu/  
Chairman of the Board

CESJONARIUSZ / ASSIGNEE COMPANY

Przez/By:



"HITL-STREFA" SPÓLKA AKCYJNA

Imię i nazwisko/Name: Tomasz WAŁĘSA  
Stanowisko/Title: Prezes Zarządu/  
Chairman of the Board